

25 giugno

San Guglielmo, abate

VESPRI

V. O Dio, vieni a salvarmi.

R. Signore, vieni presto in mio aiuto.

Gloria al Padre e al Figlio ... Alleluia

INNO

lesu, salvátor sæculi,
redémptis ope súbveni,
et, pia Dei génetrix,
salútem posce míseris.

Cœtus omnes angélici,
patriarchárum cúnei
ac prophetárum mérita
nobis precéntur véniam.

Baptísta tui prævius
et cláviger æthéreus
cum céteris apóstolis
nos solvant nexu críminis.

Chorus sacrátus mártýrum,
sacerdótum conféssio
et virginális cástitas
nos a peccátis ábluant.

Monachórum suffrágia
omnésque cives cælici
ánnuant votis súpplicum
et vitæ poscant præmium.

Sit, Christe, tibi glória
cum Patre et Sancto Spírítu,
quorum luce mirífica
sancti congáudent pérpetim. Amen.

Gesù, salvatore del mondo,
vieni in aiuto ai redenti,
e tu, pia Madre di Dio,
chiedi salvezza per i miseri.

Tutti i cori degli angeli,
le schiere dei patriarchi
e i meriti dei profeti
supplicano per noi il perdono.

Il Battista, tuo precursore,
e il Clavigero dei cieli [= Pietro],
con gli altri apostoli,
ci sciolgano dai lacci del male.

Il coro santo dei martiri,
la fede dei sacerdoti,
la castità delle vergini
ci lavano dai peccati.

Le preghiere dei monaci,
e tutti i cittadini del cielo
condiscendano ai desideri dei supplici
e chiedano il premio della vita.

A te, Cristo, sia gloria,
con il Padre e lo Spirito Santo,
della cui luce mirabile
godono i santi in eterno.
Amen.

Salmi

1 Be-ne-dici il Si-gno-re/a-ni-ma mi-a, non di-
men-ti-ca-re tan-ti suoi be-ne-fi-ci. Al-le-luia
Forma VI

SALMO 102 Inno alla misericordia di Dio

Grazie alla bontà misericordiosa del nostro Dio, venne a visitarci dall'alto un sole che sorge (cf. Lc 1,78)

Benedici il Signore, anima mia, *
quanto è in me benedica il suo santo nome.
Benedici il Signore, anima mia, *
non dimenticare tanti suoi benefici.

Egli perdona tutte le tue colpe, *
guarisce tutte le tue malattie;
salva dalla fossa la tua vita, *
ti corona di grazia e di misericordia;
egli sazia di beni i tuoi giorni *
e tu rinnovi come aquila la tua giovinezza.

Il Signore agisce con giustizia *
e con diritto verso tutti gli oppressi.
Ha rivelato a Mosè le sue vie, *
ai figli d'Israele le sue opere.

Buono e pietoso è il Signore, *
lento all'ira e grande nell'amore.
Egli non continua a contestare *
e non conserva per sempre il suo sdegno.
Non ci tratta secondo i nostri peccati, *
non ci ripaga secondo le nostre colpe.

Come il cielo è alto sulla terra, *
così è grande la sua misericordia su quanti lo temono;
come dista l'oriente dall'occidente, *
così allontana da noi le nostre colpe.

Come un padre ha pietà dei suoi figli, *
così il Signore ha pietà di quanti lo temono.
Perché egli sa di che siamo plasmati, *
ricorda che noi siamo polvere.

Come l'erba sono i giorni dell'uomo, *
come il fiore del campo, così egli fiorisce.
Lo investe il vento e più non esiste *
e il suo posto non lo riconosce.

La grazia del Signore è da sempre, *
dura in eterno per quanti lo temono;
la sua giustizia per i figli dei figli, †
per quanti custodiscono la sua alleanza *
e ricordano di osservare i suoi precetti.
Il Signore ha stabilito nel cielo il suo trono *
e il suo regno abbraccia l'universo.

Benedite il Signore, voi tutti suoi angeli, †
potenti esecutori dei suoi comandi, *
pronti alla voce della sua parola.
Benedite il Signore, voi tutte, sue schiere, *
suoi ministri, che fate il suo volere.
Benedite il Signore, voi tutte opere sue, †
in ogni luogo del suo dominio. *
Benedici il Signore, anima mia.

1

Be-ne-dici il Si-gno-re/a-ni-ma mi-a, non di-
men-ti-ca-re tan-ti suoi be-ne-fi-ci. Al-le-lu-ia

Forma VI

The image shows two staves of handwritten musical notation in treble clef. The first staff begins with a '1' and contains a melodic line with lyrics underneath. The second staff continues the melody and includes the instruction 'Forma VI' above the notes. The lyrics are written in a cursive, handwritten style.

2

Ral-le-gra/ l'a-ni-ma del tuo ser-vo, Si-gno-re,
gr. V 9

Di-o di pie-tà pie-no d'a-mo-re Al-le-lu-ia

SALMO 85 Preghiera a Dio nell'afflizione

Sia benedetto Dio, il quale ci consola in ogni tribolazione (2 Cor 1,3.4)

Signore, tendi l'orecchio, rispondimi, *
perché io sono povero e infelice.
Custodiscimi perché sono fedele; *
tu, Dio mio, salva il tuo servo, che in te spera.

Pietà di me, Signore, *
a te grido tutto il giorno.
Rallegra la vita del tuo servo, *
perché a te, Signore, innalzo l'anima mia.

Tu sei buono, Signore, e perdoni, *
sei pieno di misericordia con chi ti invoca.
Porgi l'orecchio, Signore, alla mia preghiera *
e sii attento alla voce della mia supplica.

Nel giorno dell'angoscia alzo a te il mio grido *
e tu mi esaudirai.
Fra gli dei nessuno è come te, Signore, *
e non c'è nulla che uguagli le tue opere.

Tutti i popoli che hai creato verranno †
e si prostreranno davanti a te, o Signore, *
per dare gloria al tuo nome;
grande tu sei e compi meraviglie: *
tu solo sei Dio.

Mostrami, Signore, la tua via, *
perché nella tua verità io cammini;
donami un cuore semplice *

che tema il tuo nome.

Ti loderò, Signore, Dio mio, con tutto il cuore *
e darò gloria al tuo nome sempre,
perché grande con me è la tua misericordia: *
dal profondo degli inferi mi hai strappato.

Mio Dio, mi assalgono gli arroganti, †
una schiera di violenti attenta alla mia vita, *
non pongono te davanti ai loro occhi.
Ma tu, Signore, Dio di pietà, compassionevole, *
lento all'ira e pieno di amore, Dio fedele,
volgiti a me e abbi misericordia: †
dona al tuo servo la tua forza, *
salva il figlio della tua ancella.

Dammi un segno di benevolenza; †
vedano e siano confusi i miei nemici, *
perché tu, Signore, mi hai soccorso e consolato.

2

Ral-le-gra/ l'a-ni-ma del tuo ser-vo, Si-gno-re,
Di-o di pie-tà pie-no d'a-mo-re Al-le-lu-ia

gr. V⁹

3

Sei sta-to buo-no con noi, / Si-gno-re, hai per-do-na-
to l'i-ni-qui-tà del tuo po-po-lo. Al-le-lu-ia

gr. VII^c

SALMO 84 *Preghiera a Dio nell'afflizione*

Cristo Gesù è diventato per noi sapienza, giustizia, santificazione e redenzione (1Cor 1,30)

Signore, sei stato buono con la tua terra, *
hai ricondotto i deportati di Giacobbe.
Hai perdonato l'iniquità del tuo popolo, *
hai cancellato tutti i suoi peccati.
Hai depresso tutto il tuo sdegno *
e messo fine alla tua grande ira.

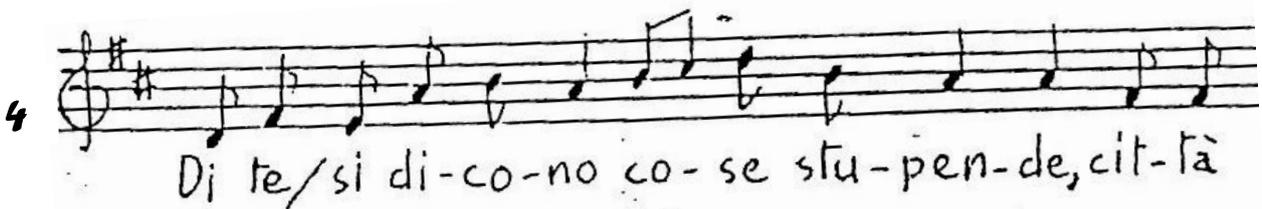
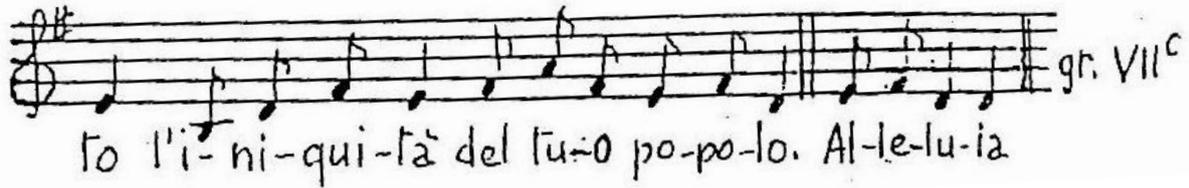
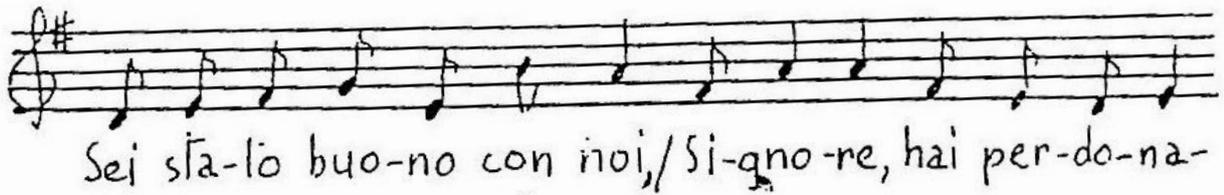
Rialzaci, Dio nostra salvezza, *
e placa il tuo sdegno verso di noi.
Forse per sempre sarai adirato con noi, *
di età in età estenderai il tuo sdegno?

Non tornerai tu forse a darci vita, *
perché in te gioisca il tuo popolo?
Mostraci, Signore, la tua misericordia *
e donaci la tua salvezza.

Ascolterò che cosa dice Dio, il Signore: †
egli annunzia la pace per il suo popolo, per i suoi fedeli, *
per chi ritorna a lui con tutto il cuore.
La sua salvezza è vicina a chi lo teme *
e la sua gloria abiterà la nostra terra.

Misericordia e verità s'incontreranno, *
giustizia e pace si baceranno.
La verità germoglierà dalla terra *
e la giustizia si affaccerà dal cielo.

Quando il Signore elargirà il suo bene, *
la nostra terra darà il suo frutto.
Davanti a lui camminerà la giustizia *
e sulla via dei suoi passi la salvezza.



SALMO 86 Gerusalemme, madre di tutti i popoli

La Gerusalemme di lassù è libera ed è la nostra madre (Gal 4,26)

Le sue fondamenta sono sui monti santi; †
il Signore ama le porte di Sion *
più di tutte le dimore di Giacobbe.

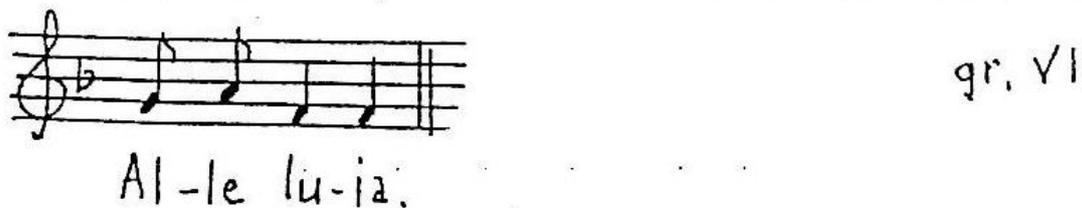
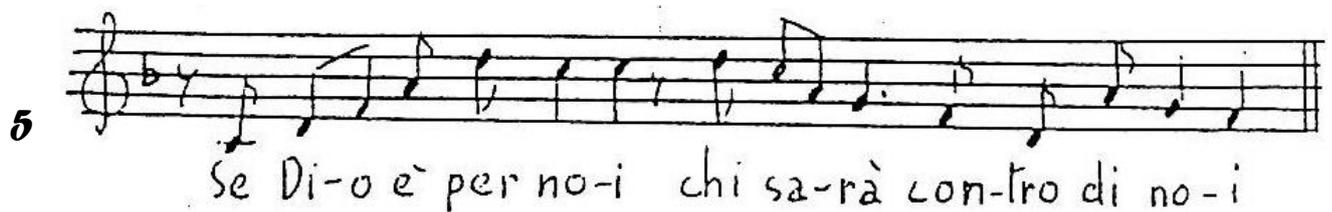
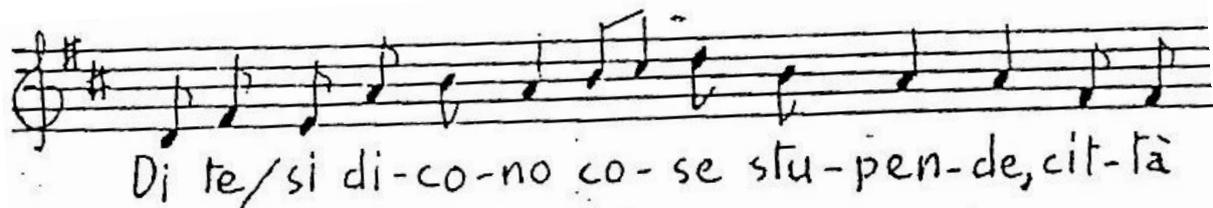
Di te si dicono cose stupende, *
città di Dio.

Ricorderò Raab e Babilonia fra quelli che mi conoscono; †
ecco, Palestina, Tiro ed Etiopia: *
tutti là sono nati.

Si dirà di Sion: "L'uno e l'altro è nato in essa *
e l'Altissimo la tiene salda".

Il Signore scriverà nel libro dei popoli: *
"Là costui è nato".

E danzando canteranno: *
"Sono in te tutte le mie sorgenti".



CANTICO NT 7 Rm 8, 31-35. 37-39

Chi ci separerà dall'amore di Cristo?

[Se Dio è per noi, *
chi sarà contro di noi?]

Dio che non ha risparmiato il proprio Figlio, †
ma lo ha dato per tutti noi, *
come non ci donerà ogni cosa insieme con lui?

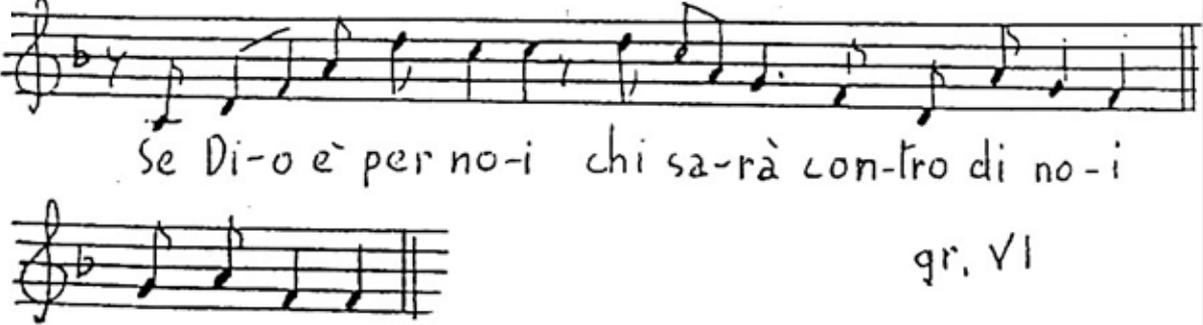
Chi accuserà gli eletti di Dio? *
Dio giustifica. Chi potrà condannare?
Cristo Gesù, che è morto,
anzi, che è risuscitato, *
sta alla destra di Dio e intercede per noi?

Chi ci separerà dunque dall'amore di Cristo? †
Forse la tribolazione, l'angoscia,
la persecuzione, *
la fame, la nudità, il pericolo, la spada?
Ma in tutte queste cose

noi siamo più che vincitori *
per virtù di colui che ci ha amati.

Io sono infatti persuaso che né morte né vita, †
né angeli né principati,
né presente né avvenire,*
né potenze, né profondità, né altezze,
né alcun'altra creatura †
potrà mai separarci dall'amore di Dio, *
in Cristo Gesù, nostro Signore.

5



Se Di-o è per no-i chi sa-rà con-tro di no-i

Al-le lu-ia.

gr. V1

LETTURA BREVE Sir 44, 1-2. 7-8. 10. 12

Facciamo dunque l'elogio degli uomini illustri, dei nostri antenati per generazione. Il Signore ha profuso in essi la gloria, la sua grandezza è apparsa sin dall'inizio dei secoli. Tutti costoro furono onorati dai contemporanei, furono un vanto ai loro tempi. Di loro alcuni lasciarono un nome, che ancora è ricordato con lode. Questi furono uomini virtuosi i cui meriti non furono dimenticati. La loro discendenza resta fedele alle promesse e i loro figli in grazia dei padri.

oppure:

Sir 44, 13-15

Per sempre rimarrà la loro discendenza e la loro gloria non sarà offuscata. I loro corpi furono sepolti in pace, ma il loro nome vive per sempre. I popoli parlano della loro sapienza, l'assemblea ne proclama le lodi.

oppure:

Sir 46, 11-12

Il loro cuore non commise infedeltà, né si allontanarono dal Signore: sia il loro ricordo in benedizione! Le loro ossa rifioriscano dalle tombe e il loro nome si perpetui sui figli, poiché essi sono già glorificati.

RESPONSORIO BREVE

II VESPRI (tempo per anno)



K.br.
VI

San-cti et iu-sti, + In Do-mi-no
gau-de-te. V. Vos e-le-git De-us in
hae-re-di-ta-tem si-bi. Glo-ri-a Pa-
tri, et Fi-li-o, et Spi-ri-tu-i San-cto.

(Santi di Dio* rallegratevi nel Signore. Dio vi ha scelto come sua eredità)

AL MAGNIFICAT

Ant Come una cerva / anela ai corsi d'acqua,
così l'anima mia anela a te, o Dio.

CANTICO DELLA BEATA VERGINE *Lc 1, 46-55*

Esultanza dell'anima nel Signore

L'anima mia magnifica il Signore *
e il mio spirito esulta in Dio, mio salvatore,

perché ha guardato l'umiltà della sua serva. *
D'ora in poi tutte le generazioni
mi chiameranno beata.

Grandi cose ha fatto in me l'Onnipotente *
e Santo è il suo nome:

di generazione in generazione la sua misericordia *
si stende su quelli che lo temono.

Ha spiegato la potenza del suo braccio, *
ha disperso i superbi nei pensieri del loro cuore;

ha rovesciato i potenti dai troni, *
ha innalzato gli umili;

ha ricolmato di beni gli affamati, *
ha rimandato i ricchi a mani vuote.

Ha soccorso Israele, suo servo, *
ricordandosi della sua misericordia,

come aveva promesso ai nostri padri, *
ad Abramo e alla sua discendenza, per sempre.

Ant Come una cerva / anela ai corsi d'acqua,
così l'anima mia anela a te, o Dio.

INTERCESSIONI

PADRE NOSTRO.

ORAZIONE

O Dio onnipotente ed eterno, luce dei credenti, che hai scelto san Guglielmo abate per renderlo partecipe della tua mirabile santità, e radunare con la sua dottrina gran moltitudini di fedeli, concedi anche a noi di poterne imitare gli esempi e osservare i suoi insegnamenti. Per il nostro Signore.

R. Amen.

Il Signore ci benedica, ci preservi da ogni male e ci conduca alla vita eterna.

R. Amen.